

Điều lệ của thành phố Kobe về việc xóa bỏ nạn phân biệt đối xử đối với người nước ngoài và việc hiện thực hóa xã hội Đa văn hóa cộng sinh.

Đa văn hóa cộng sinh là chủ đề được nhắc đến nhiều trong xã hội hiện đại và là yếu tố chung để có thể hiện thực hóa sự phồn thịnh và hòa bình của nhân loại. Có thể nói việc phòng chống và xóa bỏ các hành vi kích động, ủng hộ cho nạn phân biệt đối xử do khác biệt về quốc tịch, chủng tộc, văn hóa, tôn giáo, là trách nhiệm và nghĩa vụ chung của toàn nhân loại.

Chúng ta, những người dân tại thành phố Kobe, là những người đã nhận thành quả của Đa văn hóa cộng sinh. Nói chi tiết hơn, kể từ sau khi cảng Kobe được mở cửa vào năm 1868, người nước ngoài đã tới thành phố này, cùng chung tay xây dựng thành phố, làm việc và đóng góp cho sự phát triển kinh tế của thành phố. Cùng với đó, thành phố Kobe đã xây dựng được đời sống đa văn hóa cộng sinh riêng biệt của mình. Sẽ không là quá lời nếu nói thành phố Kobe ngày nay sẽ không thể tồn tại nếu không có sự giao lưu với những người tới từ các quốc gia khác.

Thêm vào đó, trong những năm gần đây, sự gia tăng của khách du lịch, du học sinh tới từ các quốc gia đang phát triển mạnh mẽ tại châu Á đang đóng góp nhiều cho sự phát triển kinh tế của Nhật Bản. Ngoài ra, việc đón nguồn nhân lực từ nước ngoài vào Nhật Bản được kỳ vọng là một trong những phương pháp giải quyết tình trạng thiếu hụt nhân lực đang diễn ra tại nhiều ngành nghề.

Nhìn vào tình hình hiện nay, nếu chúng ta không xây dựng một xã hội để người nước ngoài có thể yên tâm tới thăm hoặc sinh sống thì rõ ràng thành phố Kobe cũng như nước Nhật sẽ không thể phát triển được.

Trong tầm nhìn 2020 của Kobe được định hướng vào tháng 3 năm 2016, thành phố Kobe cũng đưa ra mục tiêu xây dựng xã hội mà ai cũng được bảo vệ, cá tính và tính đa dạng của tất cả mọi người đều được tôn trọng, ai cũng có thể phát huy năng lực của mình.

Với tư cách là một thành phố mở cửa với thế giới, thành phố Kobe hiểu được rằng, việc xóa bỏ tất cả các hành vi liên quan đến nạn phân biệt đối xử với người nước ngoài cũng như việc xây dựng thành phố mà tất cả mọi người dân đều tôn trọng các nền văn hóa khác, cùng nhau sinh sống, là điều hết sức quan trọng. Từ đó, thành phố Kobe ban hành điều lệ này.

(Mục đích)

Điều 1: Mục đích của điều lệ này là xây dựng các chính sách cơ bản và thực hiện tốt những chính sách đó để xây dựng xã hội Đa văn hóa cộng sinh dựa trên điều kiện vừa đảm bảo tuân thủ Hiến pháp Nhật Bản (nội dung hiến pháp có nói tới việc bảo hộ quyền tự do ngôn luận cũng như các quyền lợi, quyền tự do khác), xóa bỏ những hành vi phân biệt đối với người nước ngoài và tôn trọng tất cả các nền văn hóa.

(Định nghĩa)

Điều 2: Cụm từ “người nước ngoài” trong điều lệ này chỉ những người nước ngoài cư trú hợp pháp được quy định tại số 2, điều 2 của Luật công nhận người tị nạn và quản lý xuất nhập cảnh (Mệnh lệnh số 319 của Phủ nội các năm Showa thứ 26).

(Trách nhiệm và nghĩa vụ của người dân)

Điều 3: Người dân cần nỗ lực xây dựng xã hội nơi mà tất cả mọi người đều được tôn trọng, những hành vi phân biệt đối với người nước ngoài được xóa bỏ.

(Xây dựng chế độ tư vấn)

Điều 4: Thành phố sẽ nỗ lực trong việc liên kết với nhà nước, các cơ quan liên quan để mở rộng chế độ tư vấn cũng như xử lý chính xác những vấn đề liên quan đến việc phân biệt đối với người nước ngoài.

(Chú trọng hoạt động giáo dục về phân biệt đối xử)

Điều 5: Thành phố sẽ nỗ lực trong việc liên kết với nhà nước, các cơ quan liên quan để thực hiện các hoạt động giáo dục cũng như các hoạt động cần thiết khác để xóa bỏ những hành vi phân biệt đối xử với người nước ngoài.

(Nâng cao nhận thức về phân biệt đối xử)

Điều 6: Thành phố sẽ nỗ lực trong việc liên kết với nhà nước, các cơ quan liên quan để thực hiện các chương trình hành động cần thiết nhằm nâng cao nhận thức của người dân đối với sự cần thiết phải xóa bỏ những hành vi phân biệt đối xử với người nước ngoài.

Thành phố đứng trên quan điểm luôn nỗ lực để hiện thực hóa xã hội Đa văn hóa cộng sinh, nơi tất cả mọi người trong đó đều tôn trọng, hiểu sự khác biệt của nhau không phân biệt quốc tịch, dân tộc.

(Cung cấp thông tin)

Điều 7: Thành phố sẽ nỗ lực trong việc cung cấp những thông tin cần thiết trong cuộc sống cho những người nước ngoài sinh sống tại thành phố.

(Đảm bảo ngân sách)

Điều 8: Thành phố sẽ nỗ lực trong việc đảm bảo nguồn ngân sách cần thiết để đạt được mục tiêu đã đề ra của điều lệ này.